

Vorlage		Vorlage-Nr:	FB 36/0165/WP16
Federführende Dienststelle: Umwelt		Status:	öffentlich
Beteiligte Dienststelle/n:		AZ:	
		Datum:	27.11.2012
		Verfasser:	FB 36/10
Haushaltsplanentwurf 2013 einschließlich Finanzplanung bis 2016			
Beratungsfolge:		TOP: 3	
Datum	Gremium	Kompetenz	
18.12.2012	UmA	Entscheidung	

Beschlussvorschlag:

Der Ausschuss für Umwelt und Klimaschutz nimmt für die vorgelegten Produkte den Entwurf des Haushaltsplanes 2013 sowie der Finanzplanung 2013 bis 2016 (ausschließlich der Personalaufwendungen) zustimmend zur Kenntnis und empfiehlt dem Finanzausschuss und dem Rat der Stadt Aachen diesen entsprechend zu beschließen.

In Vertretung

Gisela Nacken
(Beigeordnete)

finanzielle Auswirkungen

Investive Auswirkungen	Ansatz 20xx	Fortgeschriebe- ner Ansatz 20xx	Ansatz 20xx ff.	Fortgeschriebe- ner Ansatz 20xx ff.	Gesamt- bedarf (alt)	Gesamt- bedarf (neu)
Einzahlungen	0	0	0	0	0	0
Auszahlungen	0	0	0	0	0	0
Ergebnis	0	0	0	0	0	0
+ Verbesserung / - Verslechterun g	<i>0</i>		<i>0</i>			
	Deckung ist gegeben/ keine ausreichende Deckung vorhanden		Deckung ist gegeben/ keine ausreichende Deckung vorhanden			

konsumtive Auswirkungen	Ansatz 20xx	Fortgeschriebe- ner Ansatz 20xx	Ansatz 20xx ff.	Fortgeschriebe- ner Ansatz 20xx ff.	Folgekos- ten (alt)	Folgekos- ten (neu)
Ertrag	0	0	0	0	0	0
Personal-/ Sachaufwand	0	0	0	0	0	0
Abschreibungen	0	0	0	0	0	0
Ergebnis	0	0	0	0	0	0
+ Verbesserung / - Verslechterun g	<i>0</i>		<i>0</i>			
	Deckung ist gegeben/ keine ausreichende Deckung vorhanden		Deckung ist gegeben/ keine ausreichende Deckung vorhanden			

Ergeben sich aus den Empfehlungen des Ausschusses für Umwelt und Klimaschutz.

Erläuterungen:

Der Haushaltsplanentwurf einschließlich des Finanzplanes bis 2016 wurde am 24.10.2012 in den Rat der Stadt eingebracht. Die den Bereich des Ausschusses für Umwelt und Klimaschutz betreffenden Beratungsunterlagen sind beigefügt.

Die Pläne zu folgenden Produkten werden beraten:

021501	Brandbekämpfung
021503	Abwehr von Großschadensereignissen
021604	Kampfmittelangelegenheiten
021701	Notfallrettung
021702	Krankentransport
110301	Wasserversorgung
130101	Öffentliches Grün
130102	Gewässerschutz
130103	Natur und Landschaft
130104	Wald und Forstwirtschaft
140101	Umweltschutz
140102	Lokale Agenda 21
140301	Förderung Verbraucher-/ Energieberatung

Der mit der Kämmerei abgestimmte Veränderungsnachweis ist beigefügt.

Als Anlage beigefügt ist ein Antrag des Ökologiezentrums Aachen e.V. auf Auszahlung eines Betriebskostenzuschusses für das Jahr 2013. Ein Betrag in Höhe von 20.000 € ist im PSP-Element 1-140101-900-2 Sachkonto 53180000 „Aufwendungen für Zuschüsse an übrige Bereiche“ veranschlagt. Zudem sind die Anträge auf Förderung des Welthauses sowie des Eine Welt Forum Aachen e.V. beigefügt.

Hier ist ein Betrag in Höhe von insgesamt 12.400 € im PSP-Element 4-140102-908-5 Sachkonto 53180000 „Aufwendungen für Zuschüsse an übrige Bereiche“ veranschlagt.

Änderungen, bzw. nachrichtliche Mitteilungen aufgrund der Beratungen in den Bezirksvertretungen werden, soweit vorhanden, bis zur Sitzung nachgereicht.

Anlage/n:

- Übersicht des Ergebnisplanes (**ausschließlich in Allris einsehbar**)
- Übersicht der Investitionen (**ausschließlich in Allris einsehbar**)
- Übersicht der Verpflichtungsermächtigungen (**ausschließlich in Allris einsehbar**)
- Veränderungsnachweis (**ausschließlich in Allris einsehbar**)
- Antrag Ökologiezentrum Aachen e.V.
- Antrag Eine Welt Forum Aachen e.V.
- Antrag WeltHaus Aachen